

HÆGER



Mixer / Batedeira / Batidora
Batteur / Αναμικτής

Max Mixer * BL-5HW.011A

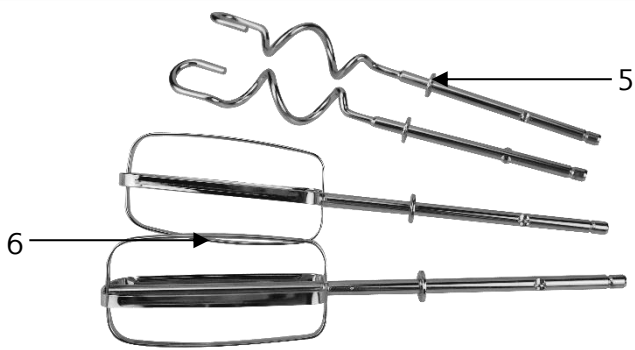


Download
Multi-language file



CE RoHS

User instructions / Instruções de uso
Instrucciones de uso / Mode d'emploi
Οδηγίες χρήστη



English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Intended use

This Hand mixer is intended for kneading dough, mixing liquids (e.g., fruit juices) and whipping cream. It is only suitable for foodstuffs. All other usages or modifications are regarded as contrary to the operating instructions and contain a great risk of accidents. The manufacturer declines to accept responsibility for damage(s) arising out of usage contrary to the instructions specified below. Not for commercial use.

This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.

General Safety Instructions

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do not operate the machine without supervision. If you leave the room, you should always turn the device off. Remove the plug from the socket.
- Check the appliance and the cable for damage on a regular basis. Do not use the appliance if it is damaged.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Pay careful attention to the following **Special Safety Instructions...**

Children and Frail Individuals

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!
- **The appliance may be used by children 8 years or older and by persons with reduced physical or mental capabilities, if they are under supervision or if they have been instructed in the use of the appliance in a safe manner and understand the potential risks. Children must not carry out cleaning and maintenance of the appliance, unless they are 8 years or older and under supervision. Children younger than 8 years have to be kept away from the appliance and its power supply.**
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Special safety instructions

- Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
- Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
- Never place the appliance on or close to sources of heat.
- Always place the appliance on a flat, level surface during use.
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc.,).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.



- NEVER PLACE THE APPLIANCE BODY, PLUG OR POWER CORD IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
- ALWAYS WIPE CLEAN WITH A DAMP CLOTH.
- ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.
- NEVER TOUCH MOVING PARTS.
- Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.

- Make sure that the appliance has been perfectly assembled before switching on.
- Under no circumstance should you use receptacles made of glass or other very fragile/easily breakable materials. These containers can be damaged and then cause potentially serious injuries.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Description of the appliance

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Motor body | 2. Eject button |
| 3. Turbo button | 4. Multistage speed switch |
| 5. Kneading dough hooks | 6. Beaters (Mixing) hooks |

Instructions for use

General Information

- Before the appliance is used for the first time, all attachments and accessory parts must be cleaned.
- Fit the beaters or kneading hooks into the drive opening of the mixer unit. The beaters with the geared ring must be fitted into the smaller opening.
- Use your thumb to switch on the unit.
- When you have finished mixing or if you wish to interrupt the operation, switch off first before lifting the attachments out of the mixture.

Beaters

For light and liquid mixtures such as crèmes, mashed potatoes, egg white or cream, insert one or both beaters into the openings on the underside of the blender and push them gently upwards until they lock into place.

Kneading hooks

For kneading dough, the dough hooks must be used. The hook with the integrated plate must be inserted into the larger opening.

Ejecting the attachments

The beaters or dough hooks are automatically detached when pressing the eject button.

Short-time operation

The appliance is designed to process average domestic quantities of food. When using the high-speed level, the unit should not be operated continuously for more than 3 minutes. Switch off the appliance afterwards and allow the motor to cool down.

Multistage switch

The unit is equipped with a multistage switch. The following settings are available:

- 0** - The unit is switched off
- 1** - Very low speed, good starting speed for mixing "soft" ingredients such as flour, butter, etc
- 2** - Low speed, best speed for blending liquid ingredients.
- 3** - Medium speed, optimum speed for mixing cake and bread dough.
- 4** - Medium high speed, for whipping butter to form fine foam, sugar, for desserts etc.
- 5** - High speed, for beating meringue, cake jelly, whipped cream etc.
- Turbo** - This button allows you to have the full power of your appliance immediately at your disposal.

How to use

IMPORTANT: MAKE SURE THAT THE ATTACHMENTS ARE FITTED CORRECTLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

- 1.** Push the beaters or the kneading hooks into the insertion slots until they are safely and audibly engaged.
- 2.** Insert the power plug into a wall power socket.
- 3.** To set the mixer to work, push the speed switch to the desired speed setting. You can select between 5 speed settings and, additionally, the turbo button.
- 4.** Press the eject button to unfasten the beaters or the kneading hooks.

IMPORTANT: *To prevent the motor from overheating, do not operate the appliance continuously for more than 3 minutes, first stop it for at least 5 minutes, leaving it to cool down to room temperature.*

NOTE: *Start mixing at the slowest speed, gradually increasing to the required level. For kneading, we recommend using the higher speed settings.*

Cleaning and Care

- Before cleaning any part on the hand mixer, set the speed selector to the 0 position. Then unplug the mains cable from the wall socket and release the rods. Make sure to dry all of the parts before reusing them.
- The rods can be washed in hot soapy water or in the dishwasher. The hand mixer motor housing and the mains cable should be wiped clean with a damp cloth.
- To remove stubborn stains, clean with a cloth slightly dampened with soapy water or a mild, non-abrasive, cleaning agent. Finish off with a clean damp cloth.
- Do not use abrasive cleaning products.
- **DO NOT IMMERSE THE HAND MIXER OR CABLE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**

Technical Data

Model	BL-5HW.011A
Rating Voltage, Frequency	220-240V~, 50/60Hz
Rated Power	300 - 500W
Continuous operation time	3 min

Conformity CE

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- Electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive EU 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.
11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.
17. **Warranty Period:**
 - European Union countries** - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.
 - Other countries** - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e designe. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio de que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções para referência futura e transmita-as a quem venha a adquirir o aparelho no futuro.

Uso previsto

Esta batedeira é adequada para bater massa, misturar líquidos (por ex. sumos de fruta) e bater natas. Está indicada exclusivamente para alimentos. Qualquer outra utilização ou alteração é considerada indevida e acarreta um considerável perigo de acidentes. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por uma utilização incorreta.

Este aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.

Instruções gerais de segurança

Ao usar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes:

- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas. No caso de o aparelho ficar húmido ou molhado, retire imediatamente a ficha da tomada.
- Se o aparelho não estiver em uso, remova os acessórios e a ficha da tomada (puxe a ficha, não o cabo) antes de limpá-lo ou guardá-lo.
- O aparelho não deve se deixado a funcionar sem vigilância. Sempre que pretender ausentar-se da sala, desligue primeiro o aparelho e retire a ficha da tomada elétrica.
- Verifique regularmente o aparelho e o cabo quanto a danos. Não use o aparelho se estiver danificado.
- Não tente reparar o aparelho, dirija-se a um técnico da especialidade, devidamente autorizado. Para evitar a exposição ao perigo, o cabo de alimentação deve ser sempre substituído por um cabo da mesma qualidade e apenas pelo fabricante ou por outra pessoa com as mesmas qualificações.
- Use apenas peças de reposição originais.
- Preste muita atenção às seguintes **Instruções Especiais de Segurança...**

Crianças e pessoas débeis

- Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
- Não deixe crianças pequenas brincarem com os sacos de plástico. Existe sempre o perigo de asfixia!
- **O aparelho pode ser usado por crianças de 8 ou mais anos de idade e pessoas com reduzida capacidade física ou mental, se estiverem sob supervisão ou se foram instruídos sobre o uso do aparelho de forma segura e entenderem os riscos potenciais. As crianças não devem realizar trabalhos de limpeza e manutenção do aparelho, a menos que tenham oito ou mais anos de idade e estejam sob supervisão. Crianças menores de 8 anos devem ser mantidas longe do aparelho e da sua fonte de alimentação.**
- As crianças devem ser supervisionadas, de modo a garantir que não brincam com o aparelho.

Instruções especiais de segurança

- Certifique-se que a voltagem elétrica do aparelho corresponda à voltagem de sua rede elétrica.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância se estiver ligado à rede elétrica. Retire a ficha da tomada sempre após o uso.
- Não coloque o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
- Durante a utilização, posicione o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
- Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Presta atenção para que o cabo elétrico não entre em contacto com superfícies quentes.



- **NUNCA COLOQUE O CORPO DO APARELHO, TOMADA OU CABO DE ALIMENTAÇÃO NA ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS.**
- **LIMPE SEMPRE COM UM PANO HÚMIDO.**
- **DESLIGUE SEMPRE O CABO DE ALIMENTAÇÃO DA REDE ELÉTRICA ANTES DE COLOCAR OU REMOVER ACESSÓRIOS ÚNICOS OU ANTES DE LIMPAR O APARELHO.**
- **NUNCA TOQUE NAS PARTES EM MOVIMENTO.**
- Certifique-se sempre de que as suas mãos estão bem secas antes de usar ou

ajustar os interruptores do aparelho, ou antes de tocar na ficha ou nas ligações de energia.

- Certifique-se de que o aparelho está perfeitamente montado antes de ligar.
- Em nenhuma circunstância deve usar recipientes de vidro ou outros materiais muito frágeis e facilmente quebráveis. Esses recipientes podem quebrar e causar ferimentos potencialmente graves

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Descrição do aparelho

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| 1. Corpo do motor | 2. Botão de ejeção |
| 3. Botão Turbo | 4. Seletor de velocidade |
| 5. Acessórios para amassar e misturar | 6. Acessórios batedores |

Instruções de utilização

Informações Gerais

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as partes e acessórios.
- Insira as pás batedoras ou ganchos de amassar nas aberturas da batedeira. A pá com engrenagem de plástico deve ser montada na abertura menor.
- Use o polegar para ligar o aparelho.
- Quando terminar de mistura ou se quiser interromper a operação, desligue primeiro o aparelho antes de levantar as pás para fora.

Pás batedoras

Para misturas leves e líquidos, tais como cremes, puré de batata, ovos ou cremes, coloque uma ou ambas as pás batedoras nos orifícios de encaixe até que estas encaixem de modo audível e seguro.

Gancho para amassar

Para amassar massa, devem ser usados os ganchos para amassar. O gancho com um anel integrado deve ser inserido na abertura maior.

Ejetar os acessórios

Os batedores ou os ganchos de amassar são ejetados assim que pressionar o botão de ejeção.

Operação de curto tempo

O aparelho foi concebido para processar quantidades médias de alimentos. Ao usar o nível de velocidade mais alta, a unidade não deve ser operada de forma contínua por mais de 3 minutos. Desligue o aparelho e aguarde que o motor esfrie.

Comutador multietapas

O aparelho está equipado com um interruptor de múltiplos estágios. As seguintes configurações estão disponíveis:

- 0** - O aparelho está desligado.
 - 1** - Velocidade muito baixa, esta é a velocidade de arranque que deve usar para misturar ingredientes "macios", como farinha, manteiga, etc.
 - 2** - Velocidade baixa, a melhor velocidade para misturar os ingredientes líquidos.
 - 3** - Velocidade média, ótima para misturar massas de bolos e de pão.
 - 4** - Velocidade Média-Alta, deve ser usada para bater manteiga, açúcar, etc. para doces até ficarem cremosos.
 - 5** - Velocidade Alta, para bater claras de ovos, coberturas para bolos, natas, etc.
- Turbo** – Este botão permite-lhe ter de imediato à disposição a potência total do seu aparelho.

Como usar

ATENÇÃO: ANTES DE UTILIZAR, VERIFIQUE SE OS ACESSÓRIOS ESTÃO MONTADAS CORRECTAMENTE.

- 1.** Introduza as pás para bater ou para amassar nos orifícios de encaixe até que estas encaixem de modo audível e seguro.
- 2.** Insira a ficha de rede numa tomada.
- 3.** Para colocar a batedeira em funcionamento, desloque o interruptor de velocidades para o nível de velocidade pretendido. Pode optar entre 5 níveis de velocidade e ainda o botão Turbo.
- 4.** Prima o botão de ejeção para soltar as pás.

ATENÇÃO: *Para evitar o superaquecimento do motor, não opere o aparelho continuamente por mais de 3 minutos, primeiro pare-o por pelo menos 5 minutos, deixando-o esfriar até a temperatura ambiente.*

NOTA: *Comece com a velocidade mais baixa, aumentando gradualmente até à velocidade desejada. Para massas mais duras, sugerimos velocidades mais altas.*

Limpeza e Manutenção

Antes de limpar qualquer parte da batedeira, coloque o seletor de velocidade na posição **OFF**. Em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede e solte as hastes. Certifique-se de secar todas as peças antes de reutilizá-las.

- Os acessórios podem ser lavados em água quente com sabão ou na máquina de lavar loiça. O corpo do motor e o cabo de alimentação devem ser limpos com um pano húmido.
- Para eliminar as manchas difíceis, limpe as superfícies com um pano ligeiramente molhado com água e detergente ou com um produto de limpeza suave e que não seja abrasivo. Acabe a limpeza com um pano limpo e húmido.
- Nunca use produtos de limpeza abrasivos.
- **NÃO MERGULHE A BATEDEIRA OU O CABO EM ÁGUA OU QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**

Características técnicas

Modelo	BL-5HW.011A
Voltagem	220-240V~, 50/60Hz
Potência	300 - 500W
Operação contínua	3 min

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:



- Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
- Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
- Diretiva RoHS e respetiva emenda EU 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação deve ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse prazo, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da fatura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam diretamente relacionados com defeitos de material, conceção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um eletrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorreto, instalação incorreta, derramamento, fatores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.
10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou para o local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respetiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efetuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos
16. Esta garantia não afeta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.

17. Período de Garantia:

Países da União Europeia - aplicam-se as Diretivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspetos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respetivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respetivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atenta y completamente este manual de instrucciones y los consejos de seguridad, familiarizándose completamente con el aparato. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a quien pueda adquirir el aparato en una fecha futura.

Uso adecuado

Este batidor de mano está diseñado para amasar, mezclar líquidos (p. ej. zumos de fruta) y montar nata. Está sólo indicado para tratar alimentos. Cualquier uso distinto o modificación no se considera conforme al previsto y puede entrañar riesgo de accidentes considerables. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados por un uso no conforme al previsto.

Este aparato ha sido proyectado SÓLO PARA EMPLEO DOMÉSTICO y no tiene que ser destinado a uso comercial o industrial.

Indicaciones generales de seguridad

Al usar electrodomésticos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- No utilice el aparato con las manos húmedas. Si el aparato está húmedo o mojado, desenchúfelo inmediatamente.
- Desconecte el aparato y siempre retire la clavija de la caja de enchufe (por favor tire de la clavija y no del cable), cuando no quiera utilizar el aparato, montar piezas o en caso de limpieza o defectos.
- No utilice el aparato sin vigilancia. En caso de salir de la habitación, desconecte siempre el aparato. Retire la clavija de la caja de enchufe.
- Compruebe regularmente el aparato y el cable en busca de daños. No utilice el aparato si está dañado.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Póngase siempre en contacto con un técnico autorizado. Para evitar la exposición al peligro, siempre haga cambiar un cable defectuoso únicamente por el fabricante, o por una persona cualificada y con un cable del mismo tipo.
- Utilice únicamente repuestos originales.
- Preste especial atención a las siguientes **Instrucciones Especiales de Seguridad...**

Niños y personas débiles

- Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (Bolsas de plástico, cartón, poliestireno etc.) a su alcance.
- No deje jugar a los niños con la lámina. ¡Existe peligro de asfixia!
- **El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores y por las personas con discapacidad física o mental, si están bajo control o si han sido instruidos en el uso de la máquina de una manera segura y comprendan los riesgos potenciales. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y mantenimiento del aparato, a menos que los 8 años o más y bajo supervisión. Los niños menores de 8 años tienen que mantenerse alejado del aparato y de su fuente de alimentación.**
- Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Indicaciones especiales de seguridad

- Asegúrese de que el voltaje que figura en la placa de características del aparato se corresponda con el de la red eléctrica.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la fuente de alimentación; desconéctelo después de cada uso.
- Nunca coloque el aparato sobre o cerca de fuentes de calor.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y nivelada durante su uso.
- No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con superficies calientes.



- NUNCA COLOQUE EL CUERPO DEL APARATO, EL ENCHUFE O EL CABLE DE ALIMENTACIÓN EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.
- SIEMPRE LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO
- DESENCHUFE SIEMPRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA ANTES DE MONTAR O QUITAR ACCESORIOS ÚNICOS O ANTES DE LIMPIAR EL APARATO.
- NO TOCAR NUNCA LAS PARTES EN MOVIMIENTO.

- Asegúrese siempre de que sus manos estén completamente secas antes de usar o ajustar los interruptores del aparato, o antes de tocar el enchufe o las conexiones de alimentación.
- Antes de poner en marcha el aparato asegurarse de que esté perfectamente ensamblado.
- Bajo ninguna circunstancia debe utilizar recipientes de vidrio u otros materiales muy frágiles o fácilmente rompibles. Estos recipientes pueden dañarse y luego causar lesiones potencialmente graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA EL HOGAR

Descripción del aparato

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1. Cuerpo del motor | 2. Botón de expulsión |
| 3. Botón turbo | 4. Selector de velocidad |
| 5. Accesorios en espiral para amasar | 6. Accesorios batidores |

Instrucciones de uso

Información general

- Antes de usar el aparato por primera vez, deben lavarse todos los accesorios.
- Coloque los accesorios para batir o amasar en la abertura del eje de la batidora. El accesorio con el anillo de engranaje se debe ajustar en la abertura más pequeña.
- Utilice el pulgar para poner la unidad en marcha.
- Al terminar la mezcla o si desea interrumpir la operación, apague el aparato antes de sacar los accesorios de la mezcla.

Los accesorios para batir

Para las mezclas ligeras y líquidas como las cremas, el puré de patatas, las claras del huevo o la nata, inserte uno o los dos accesorios de batir en las aberturas en la superficie inferior de la batidora y empújelos suavemente hacia arriba hasta que queden sujetos.

Los accesorios para amasar

Para amasar, se deben emplear los accesorios correspondientes.

Separación de los accesorios

Los accesorios de batir o de amasar se desprenden automáticamente cuando se aprieta el botón de expulsión.

Funcionamiento de corta duración

El aparato está diseñado para procesar cantidades normales de comida. Cuando se emplea la velocidad más alta, no se debe hacer funcionar la unidad durante más de 3 minutos ininterrumpidamente. Después apague la batidora y deje que se enfríe el motor.

Interruptor multiprocesador

La batidora está dotada de un interruptor multiprocesador. Dispone de los siguientes niveles:

- 0 - El aparato está apagado.
- 1 - Muy baja velocidad, velocidad de salida buena para ingredientes "blandos" como harina, mantequilla, etc.
- 2 - Baja velocidad, la mejor velocidad para la mezcla de ingredientes líquidos.
- 3 - Media baja velocidad, óptima para las masas de bizcocho y pan.
- 4 - Media alta velocidad, para batir de forma esponjosa mantequilla, azúcar, para platos dulces, etc.
- 5 - Alta velocidad, para batir clara de huevo, mezclas para pasteles, montar nata, etc.

Turbo - Esta tecla le permite disponer inmediatamente de la potencia total del aparato

Cómo utilizar

IMPORTANTE: ASEGÚRESE DE QUE LOS ACCESORIOS ESTÉN INSTALADOS CORRECTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

1. Introduzca los batidores o los ganchos para amasar en las ranuras de inserción hasta que encajen de forma segura y audible.
2. Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente de pared.
3. Para configurar la batidora para que funcione, empuje el interruptor de velocidad a la configuración de velocidad deseada. Puede seleccionar entre 5 configuraciones de velocidad y, adicionalmente, el botón turbo.
4. Presione el botón de expulsión para desabrochar los batidores o los ganchos para amasar.

ATENCIÓN: *Para evitar que el motor se sobrecaliente, no haga funcionar el aparato de forma continua durante más de 3 minutos, primero párelo durante al menos 5 minutos, dejándolo enfriar a temperatura ambiente.*

NOTA: *Empezar a amasar con la velocidad más baja aumentándola gradualmente hasta alcanzar aquella deseada. Para las masas más duras sugerimos utilizar las velocidades más altas.*

Limpieza y Mantenimiento

- Antes de limpiar cualquier parte de la batidora de mano, coloque el selector de velocidad en la posición 0. A continuación, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y suelte las varillas. Asegúrese de secar todas las piezas antes de volver a utilizarlas.
- Las varillas se pueden lavar con agua caliente jabonosa o en el lavavajillas. La carcasa del motor de la batidora manual y el cable de alimentación deben limpiarse con un paño húmedo.
- Para eliminar las manchas difíciles, limpie con un paño ligeramente humedecido con agua jabonosa o un agente de limpieza suave, no abrasivo. Terminar con un paño limpio y húmedo.
- No utilice productos de limpieza abrasivos.
- NO SUMERJA LA BATIDORA DE MANO O EL CABLE EN AGUA O CUALQUIER OTRO LÍQUIDO.

Datos técnicos:

Modelo	BL-5HW.011A
Tensión	220-240V~, 50/60Hz
Potencia	300 - 500W
Tiempo de funcionamiento continuo	3 min

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS y su modificación EU 2015/863,

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. En su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.
10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurrir en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.

17. Período de garantía:

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Usage conforme

Ce batteur électrique est prévu pour pétrir la pâte, mélanger les liquides (par ex. les jus de fruits) et battre la chantilly. Il est uniquement adapté pour les aliments. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte d'importants risques d'accident. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour des dommages causés résultant d'une utilisation non conforme.

Cet appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.

Conseils généraux de sécurité

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

- N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides. Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement.
- Si l'appareil n'est pas utilisé, retirez les accessoires et la fiche de la prise (tirez sur la fiche, pas sur le cordon) avant de le nettoyer ou de le ranger.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance. Si vous quittez la pièce, vous devez toujours éteindre l'appareil. Retirez la fiche de la prise.
- Vérifiez régulièrement si l'appareil et le câble sont endommagés. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Contactez toujours un technicien autorisé. Pour éviter l'exposition au danger, faites toujours remplacer un câble défectueux uniquement par le fabricant ou par une personne qualifiée et par un câble du même type.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Respectez les **Conseils de sécurité spécifiques** ci-dessous...

Enfants et personnes fragiles

- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
- Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec le film. **Risque d'étouffement !**
- **L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, si elles sont sous surveillance ou s'ils ont été formés à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques potentiels. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil, sauf si elles sont de 8 ans ou plus et sous surveillance. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et de son alimentation.**
- Il est nécessaire de surveiller les enfants pour empêcher qu'ils ne jouent avec l'appareil.

Conseils de sécurité spécifiques

- Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à celle du réseau électrique.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique ; débranchez-le après chaque utilisation.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale pendant l'utilisation.
- N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.



- NE JAMAIS PLACER LE CORPS DE L'APPAREIL, LA FICHE OU LE CORDON D'ALIMENTATION DANS L'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES.
- TOUJOURS NETTOYER AVEC UN CHIFFON HUMIDE
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CORDON D'ALIMENTATION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE AVANT D'INSTALLER OU DE RETIRER DES ACCESSOIRES SIMPLES OU AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL.
- NE JAMAIS TOUCHER LES PARTIES EN MOUVEMENT

- Assurez-vous toujours que vos mains sont bien sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs de l'appareil, ou avant de toucher la fiche d'alimentation ou les connexions électriques.
- Assurez-vous que l'appareil est parfaitement assemblé avant de le mettre en marche.
- N'utilisez en aucun cas des récipients en verre ou autres matériaux très fragiles/facilement cassants. Ces conteneurs peuvent être endommagés et provoquer alors des blessures potentiellement graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Descriptif de l'appareil

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Corps du moteur 3. Bouton Turbo Batteurs 5. Accessoires crochets pétrisseurs | <ol style="list-style-type: none"> 2. Bouton d'éjection 4. Sélecteur de vitesse 6. Accessoires batteurs |
|---|--|

Mode d'emploi

Informations générales

- Nettoyez tous les accessoires avant de les utiliser pour la première fois.
- Enclenchez les fouets dans les orifices d'entraînement du batteur. Le fouet muni de la bague dentée doit être inséré dans le plus petit des deux trous.
- Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le commutateur avec le pouce.
- Lorsque vous avez terminé de mixer ou si vous souhaitez interrompre l'opération, débranchez l'appareil avant de dégager les accessoires de la mixture.

Fouets mélangeurs

Pour des mixtures légères et liquides telles que crèmes, purée ou d'œufs, insérez l'un des fouets, ou les deux, dans les ouvertures situées sur le dessous du batteur, puis enfoncez-les jusqu'à leur enclenchement.

Fouets malaxeurs

Utilisez les fouets malaxeurs pour pétrir la pâte.

Ejection des accessoires

Les fouets ou les crochets malaxeurs se détachent lorsque vous pressez le bouton d'éjection des accessoires.

Durée de fonctionnement

L'appareil est destiné à la préparation d'aliments dans les quantités moyennes requises pour les besoins ménagers. Sur la vitesse turbo, l'appareil ne doit pas fonctionner en continu plus de 3 minutes. Débranchez ensuite l'appareil et laissez refroidir le moteur.

Commutateur multi-positions

L'appareil est équipé d'un commutateur multi-positions. Les positions sont les suivantes :

0 - L'appareil est éteint.

1 - Vitesse minimum, bonne vitesse de démarrage pour mélanger des ingrédients "mous" comme la farine, le beurre etc.

2 - Vitesse lente, vitesse optimale pour le mélange d'ingrédients liquides

3 - Vitesse moyenne, vitesse optimale pour le mélange de pâtes à gâteau et à pain

4 - Vitesse rapide, Pour battre en mousse le beurre, le sucre, pour les entremets etc.

5 - Vitesse maximum, pour battre les blancs en neige, réaliser le glaçage, battre la chantilly, etc.

Turbo - cette touche vous permet d'accéder immédiatement à toute la performance de votre appareil.

Comment utiliser

ATTENTION : AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, CONTROLER QUE LES FOUETS SOIENT INSTALES CORRECTEMENT.

1. Insérez les fouets à une telle profondeur dans les zones d'enfichage, jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière sûre et audible.
2. Enfichez la fiche secteur dans la prise secteur.
3. Pour faire démarrer le batteur, mettez le sélecteur de vitesse sur le niveau de vitesse souhaité. A cet égard, vous pouvez choisir entre 5 niveaux de vitesse et par ailleurs le bouton Turbo.
4. Appuyez sur le bouton d'éjection, pour retirer les fouets.

ATTENTION : *Pour éviter une surchauffe du moteur, ne faites pas fonctionner l'appareil en continu pendant plus de 3 minutes, arrêtez-le d'abord pendant au moins 5 minutes, en le laissant refroidir à température ambiante.*

NOTE : *commencer à pétrir en partant de la vitesse la plus basse et en l'augmentant graduellement jusqu'à atteindre la vitesse désirée. Pour les pâtes plus consistantes, nous conseillons d'utiliser les vitesses plus élevées.*

Nettoyage et Entretien

Avant de nettoyer une pièce quelconque du mixeur, réglez le sélecteur de vitesse sur la position 0. Débranchez ensuite le câble secteur de la prise murale et relâchez les tiges. Assurez-vous de sécher toutes les pièces avant de les réutiliser.

- Les tiges peuvent être lavées à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle. Le boîtier du moteur du mixeur plongeant et le câble d'alimentation doivent être essuyés avec un chiffon humide.
- Pour éliminer les taches tenaces, nettoyez avec un chiffon légèrement imbibé d'eau savonneuse ou d'un produit de nettoyage doux et non abrasif. Terminez avec un chiffon propre et humide.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.
- **NE PAS IMMERGER LE MÉLANGEUR À MAIN OU LE CÂBLE DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**

Données techniques

Modèle	BL-5HW.011A
Alimentation	220-240V~, 50/60Hz
Puissance	300 - 500W
Temps de fonctionnement continu	3 min

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :



- La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications EU 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager.

Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
10. La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
11. La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
12. L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
13. Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
14. La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
15. Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
16. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.
17. **Période de garantie :**
 - Pays de l'Union Européenne** - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.
 - Autres pays** - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθεις διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτός ο ανάμικτης χειριών προορίζεται για ζυμώνοντας ζύμη, αναμειγνύοντας υγρά (π.χ. χυμούς φρούτων) και κρέμα μαστίγωμα. Είναι κατάλληλο μόνο για τρόφιμα. Όλες οι άλλες χρήσεις ή τροποποιήσεις θεωρούνται αντίθετες προς τις οδηγίες λειτουργίας και περιέχουν μεγάλο κίνδυνο ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής αρνείται να αναλάβει την ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση σε αντίθεση με τις οδηγίες που καθορίζονται παρακάτω. Όχι για εμπορική χρήση.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εμπορικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρική συσκευή, θα πρέπει πάντα να τηρούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή είναι υγρή ή υγρή, αποσυνδέστε την αμέσως.
- Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε τα εξαρτήματα και το φιν από την πρίζα (τραβήξτε το φιν, όχι το καλώδιο) πριν την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Εάν φύγετε από το δωμάτιο, θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή. Βγάλτε το φιν από την πρίζα.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο για ζημιές σε τακτική βάση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνείτε πάντα με εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Για να αποφύγετε την έκθεση σε κίνδυνο, να αντικαθιστάτε πάντα ένα ελαττωματικό καλώδιο μόνο από τον κατασκευαστή ή από ειδικευμένο άτομο και με καλώδιο του ίδιου τύπου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ακόλουθες **Ειδικές Οδηγίες Ασφαλείας...**

Παιδιά και ευπαθή άτομα

- Προκειμένου να διασφαλιστεί ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλούμε να διατηρείτε όλες τις συσκευασίες (πλαστικές σακούλες, κουτιά, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά από αυτά.
- Μην επιτρέπετε στα μικρά παιδιά να παίζουν με το αλουμινόχαρτο καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!
- **Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές ή διανοητικές ικανότητες, εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να πραγματοποιούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής, εκτός εάν είναι 8 ετών και άνω και υπό επίβλεψη. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά από τη συσκευή και την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.**
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση στην πινακίδα εκτίμησης της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη της ηλεκτρικής ενέργειας του δικτύου.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είστε συνδεδεμένοι στην παροχή ρεύματος. αποσυνδέστε το μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε επίπεδη, επίπεδη επιφάνεια κατά τη χρήση.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή εκτεθειμένη στα στοιχεία (βροχή, ήλιος κ.λπ.).
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες.



- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΩΜΑ, ΤΟ ΒΙΖΕΣ Ή ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ.
- ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΣΚΟΥΠΙΖΕΤΕ ΚΑΘΑΡΙΣΜΕ ΜΕ ΕΝΑ ΥΓΡΕΜΕΝΟ ΠΑΝΙ.
- ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΡΕΥΜΑ ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ Ή ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΜΕΜΟΝΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ Ή ΠΡΙΝ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ.
- Να βεβαιώνεσαι πάντα ότι τα χέρια σου είναι στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες της συσκευής ή πριν αγγίξετε το φιν ή τις συνδέσεις τροφοδοσίας.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει συν αρμολογηθεί τέλεια πριν την ανάψετε.
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε δοχεία από γυαλί ή άλλα πολύ εύθραυστα / εύκολα εύθραυστα υλικά. Αυτά τα δοχεία μπορούν να καταστραφούν και στη συνέχεια να προκαλέσουν δυνητικά σοβαρούς τραυματισμούς.

ΑΠΟΣΉΚΕΥΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ

Περιγραφή της συσκευής

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Σώμα κινητήρα 3. Κουμπί Turbo 5. Αξεσουάρ γάντζοι ζύμης | <ol style="list-style-type: none"> 2. Κουμπί αποβολής 4. Επιλογέας ταχύτητας 6. Αξεσουάρ χτυπητές |
|--|--|

Οδηγίες χρήσης

Γενικές Πληροφορίες

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα πρέπει να καθαριστούν.
- Τοποθετήστε τα χτυπητήρια ή τους γάντζους ζύμωσης στο άνοιγμα κίνησης της μονάδας μίξερ. Τα χτυπητήρια με τον οδοντωτό δακτύλιο πρέπει να τοποθετηθούν στο μικρότερο άνοιγμα.
- Χρησιμοποιήστε τον αντίχειρά σας για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα.
- Όταν ολοκληρώσετε την ανάμειξη ή εάν θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία, απενεργοποιήστε πρώτα πριν βγάλετε τα εξαρτήματα από το μείγμα.

Κτυπητές

Για ελαφρά και υγρά μείγματα όπως κρέμες, πουρέ πατάτας, ασπράδι αυγού ή κρέμα γάλακτος, εισάγετε ένα ή και τα δύο μπιφτέκι στα ανοίγματα στην κάτω πλευρά του μπλέντερ και σπρώξτε τα απαλά προς τα πάνω μέχρι να κλειδώσουν στη θέση τους.

Γάντζοι ζυμωμάτων

Για το ζύγισμα της ζύμης, πρέπει να χρησιμοποιούνται τα άγκιστρα ζύμης. Το άγκιστρο με την ενσωματωμένη πλάκα πρέπει να εισαχθεί στο μεγαλύτερο άνοιγμα.

Εξαγωγή των συνημμένων

Οι σβώλους ή τα άγκιστρα ζύμης αποσυνδέονται αυτόματα όταν πατάτε το κουμπί εξαγωγής.

Λειτουργία μικρής διάρκειας

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να επεξεργάζεται μέσες εγχώριες ποσότητες τροφίμων. Όταν χρησιμοποιείτε το επίπεδο υψηλής ταχύτητας, η μονάδα δεν πρέπει να λειτουργεί συνεχώς για περισσότερο από 3 λεπτά. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη συνέχεια και αφήστε το μοτέρ να κρυώσει.

Διακόπτης πολλαπλών σταδίων

Η μονάδα είναι εξοπλισμένη με διακόπτη πολλαπλών σταδίων. Οι ακόλουθες ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες:

- 0 - Η μονάδα είναι απενεργοποιημένη
- 1 - Πολύ χαμηλή ταχύτητα, καλή ταχύτητα εκκίνησης για ανάμειξη "μαλακών" συστατικών όπως αλεύρι, βούτυρο κ.λπ.
- 2 - Χαμηλή ταχύτητα, καλύτερη ταχύτητα για την ανάμειξη υγρών συστατικών.
- 3 - Μέση ταχύτητα, βέλτιστη ταχύτητα για την ανάμειξη κέικ και ζύμης ψωμιού.
- 4 - Μέτρια υψηλή ταχύτητα, για το χτύπημα του βουτύρου για να σχηματιστεί λεπτός αφρός, η ζάχαρη, για επιδόρπια κ.λπ.
- 5 - Υψηλή ταχύτητα, για χτύπημα μαρέγκας, ζελέ κέικ, σαντιγί κ.λπ.

Turbo - Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να έχετε την πλήρη ισχύ της συσκευής σας αμέσως στη διάθεσή σας.

Πώς να χρησιμοποιήσετε

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: *ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΌΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΈΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΩΣΤΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.*

1. Σπρώξτε τα χτυπητήρια ή τους γάντζους ζύμωσης στις υποδοχές εισαγωγής μέχρι να εμπλακούν με ασφάλεια και ακουστικά.
2. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας σε μια πρίζα τοίχου.
3. Για να θέσετε το μίξερ σε λειτουργία, πιέστε το διακόπτη ταχύτητας στην επιθυμητή ρύθμιση ταχύτητας. Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 5 ρυθμίσεις ταχύτητας και, επιπλέον, το κουμπί turbo
4. Πατήστε το κουμπί εξαγωγής για να απελευθερώσετε τα χτυπητήρια ή τα άγκιστρα ζύμωσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: *Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του κινητήρα, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή συνεχώς για περισσότερο από 3 λεπτά, πρώτα σταματήστε την για τουλάχιστον 5 λεπτά, αφήνοντάς την να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου.*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: *Αρχίστε να αναμειγνύετε με τη βραδύτερη ταχύτητα, αυξάνοντας σταδιακά στο απαιτούμενο επίπεδο. Για το ζύγισμα, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις υψηλότερης ταχύτητας.*

Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν καθαρίσετε οποιοδήποτε εξάρτημα στο μίξερ χειρός, ρυθμίστε τον επιλογές ταχύτητας στη θέση 0. Στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και απελευθερώστε τις ράβδους. Φροντίστε να στεγνώσετε όλα τα εξαρτήματα πριν τα επαναχρησιμοποιήσετε.

- Οι ράβδοι μπορούν να πλυθούν σε ζεστό σαπουνόνερο ή στο πλυντήριο πιάτων. Το περίβλημα του κινητήρα του μίξερ χειρός και το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να σκουπίζονται με ένα υγρό πανί.
- Για να αφαιρέσετε επίμονους λεκέδες, καθαρίστε με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με σαπουνόνερο ή ένα ήπιο, μη λειαντικό, καθαριστικό. Τελειώστε με ένα καθαρό υγρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα καθαρισμού.
- **ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΟ ΜΙΞΕΡ ΧΕΙΡΟΣ Ή ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΟ ΥΓΡΟ.**

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Μοντέλο	BL-5HW.011A
Τάση τροφοδοσίας	220-240V~, 50/60Hz
Εξουσία	300 - 500W
Συνεχής χρόνος λειτουργίας	3 min

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και παραχθεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως:



- οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ,
- Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) οδηγία 2014/35/ΕΕ,
- RoHS με τις τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ)2015/863,

και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυστερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Επαφή στην Ελλάδα:

ΚΑΡΑ ΕΜΠΟΡΙΟ

Καραγιαννοπούλου 32,

61100 Κιλκίς, Ελλάδα

Email: info@kapaemporio.gr

Τηλ. +302341024654

Fax +302341025735

<https://kapaemporio.gr>

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης .
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημιά.
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή πληκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το εγγενές κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.
17. **Περίοδος εγγύησης:**

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.

Meet the family



HAEGERTEC, s.a.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
support)
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales)

Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2205BL5HW.011A-EU